

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**Contaclean**

Fecha: 18.05.2015

Código del producto: 101

Página 1 de 8

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1. Identificador del producto**

Contaclean

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Uso de la sustancia o de la mezcla**

Elektronikspray/Electronic Spray

**Usos desaconsejados**

Reservado a usos industriales y profesionales.

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Compañía: ITW LLC & Co. KG  
Calle: Mühlackerstrasse 147  
Población: D-75417 Mühlacker  
Teléfono: ++49(0)7041-96340 Fax: ++49(0)7041-963429  
Correo elect.: info@itwcp.de  
Página web: www.itwcp.de  
Departamento responsable: Produktsicherheit

**1.4. Teléfono de emergencia:**++49(0)7041-96340  
Mo. - Do. 8.00 - 16.30 Fr. 8.00 - 14.00**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación según la Directiva 67/548/CEE o la Directiva 1999/45/CE**

Indicadores de peligro: F+ - Extremadamente inflamable, Xi - Irritante, N - Peligroso para el medio ambiente

Frases R:

Extremadamente inflamable.

Irrita los ojos y la piel.

Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

**Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]**

Categorías del peligro:

Gases inflamables: Gas infl. 1

Corrosión o irritación cutáneas: Irrit. cut. 2

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3

Peligroso para el medio ambiente acuático: Acuático crónico 2

Indicaciones de peligro:

Aerosol extremadamente inflamable.

Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Provoca irritación ocular grave.

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**2.2. Elementos de la etiqueta****Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**

Isopropanol, Hydrocarbons, C 6, isoalkanes, 5% n-hexane

Palabra de advertencia: Peligro

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**Contaclean**

Fecha: 18.05.2015

Código del producto: 101

Página 2 de 8

Pictogramas:

GHS02-GHS07-GHS09


**Indicaciones de peligro**

H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Consejos de prudencia**

P410+P412	Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P273	Evitar su liberación al medio ambiente.
P271	Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P251	No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P210	Mantener alejado del calor. No fumar.

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**
**3.2. Mezclas**
**Componentes peligrosos**

N.º CE	Nombre químico	Cantidad
N.º CAS	Clasificación según la Directiva 67/548/CEE	
N.º índice	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]	
N.º REACH		
265-151-9	nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición	40-60 %
64742-49-0	F - Fácilmente inflamable, Xn - Nocivo, Xi - Irritante, N - Peligroso para el medio ambiente R11-38-51-53-65	
	Flam. Liq. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H336 H304 H411	
01-2119484651-34		
200-661-7	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol	20-40 %
67-63-0	F - Fácilmente inflamable, Xi - Irritante R11-36-67	
603-117-00-0	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336	
204-696-9	Carbondioxide	<5%
124-38-9		
	Compressed gas; H280	

Texto de las frases R-, H- y EUH: ver bajo párrafo 16.

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios**
**4.1. Descripción de los primeros auxilios**
**Indicaciones generales**

No hay datos disponibles

**Si es inhalado**

Proporcionar aire fresco. En caso de accidente o malestar, acudase inmediatamente al médico (si es

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**Contaclean**

Fecha: 18.05.2015

Código del producto: 101

Página 3 de 8

posible, mostrar la etiqueta).

**En caso de contacto con la piel**

En caso de contacto con la piel, lávese con: Agua. Cambiar la ropa empapada.

**En caso de contacto con los ojos**

En caso de entre el producto en los ojos lavar inmediatamente el ojo abierto con mucha agua por lo menos durante 5 minutos. Consultar a continuación al oculista.

**Si es tragado**

Si se traga beber inmediatamente agua: Agua.

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No hay datos disponibles

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No hay datos disponibles

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios****5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Espuma. Polvo extintor.**Medios de extinción no apropiados**

Agua con suplemento de agentes tensioactivos. Agua.

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Combustible. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva. Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas.

**Información adicional**

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Agua prevista para incendios contaminada recoger aparte. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Eliminar toda fuente de ignición. Asegurar una ventilación adecuada. Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Peligro de explosión.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Ventilar la zona afectada.

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

**Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**Contaclean**

Fecha: 18.05.2015

Código del producto: 101

Página 4 de 8

**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado.  
Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

**Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto**

No almacenar junto con: Material, oxigenado, comburente.

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual****8.1. Parámetros de control****Valores límite de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cc	Categoría
67-63-0	Alcohol isopropílico; Isopropanol	200	500		VLA-ED
		400	1000		VLA-EC
124-38-9	Dióxido de carbono	5000	9150		VLA-ED

**Valores límite biológicos de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
67-63-0	Isopropanol; Alcohol isopropílico	Acetona	40 mg/l	orina	Final de la semana laboral

**8.2. Controles de la exposición****Controles técnicos apropiados**

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración local. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

**Medidas de higiene**

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel. Después de trabajar, lavarse las manos y cara. No comer ni beber durante su utilización.

**Protección de los ojos/la cara**

Gafas de protección herméticas.

**Protección de las manos**

DIN EN 374 Hay que ponerse guantes de protección examinados: Caucho de butilo. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

**Protección cutánea**

ropa protectora:

**Protección respiratoria**

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas****9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico: Aerosol  
Color: incoloro

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**Contaclean**

Fecha: 18.05.2015

Código del producto: 101

Página 5 de 8

Olor: característico

**Método de ensayo****Cambio de estado**

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: 60 °C

Punto de inflamación: &lt; -20 °C

Límite inferior de explosividad: 1,2 % vol.

Límite superior de explosividad: 7 % vol.

Presión de vapor: 719 hPa  
(a 50 °C)**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad****10.1. Reactividad**

No hay datos disponibles

**10.2. Estabilidad química**

No hay datos disponibles

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

No hay datos disponibles

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Conservar alejado del calor. Peligro de inflamación.

**10.5. Materiales incompatibles**

No hay datos disponibles

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

No hay datos disponibles

**SECCIÓN 11: Información toxicológica****11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Irritación y corrosividad**

Irrita los ojos. La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo. Después del contacto con la piel: Irritante.

**Consejos adicionales referente a las pruebas**

La clasificación se efectuó según el método de cálculo de la Directiva 1999/45/CE.

**SECCIÓN 12: Información ecológica****12.1. Toxicidad**

Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**Indicaciones adicionales**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. La clasificación se efectuó según el método de cálculo de la Directiva 1999/45/CE.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación****13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**Contaclean**

Fecha: 18.05.2015

Código del producto: 101

Página 6 de 8

**Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado**

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas  
Considerado como residuo peligroso.

**Código de identificación de residuo-Envases contaminados**

150104 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TRAJOS DE LIMPIEZA; MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases metálicos

**Eliminación de envases contaminados**

Los recipientes limpiados deben ser reciclados Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte****Transporte terrestre (ADR/RID)**

**14.1. Número ONU:** UN1950  
**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** AEROSOLS  
**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** 2  
Etiquetas: 2.1  
  
Código de clasificación: 5F  
Disposiciones especiales: 190 327 625  
Cantidad limitada (LQ): 1 L  
Categoría de transporte: 2  
Clave de limitación de túnel: D

**Otra información pertinente (transporte terrestre)**  
E0

**Transporte fluvial (ADN)**

**14.1. Número ONU:** UN1950  
**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** AEROSOLS  
**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** 2  
Etiquetas: 2.1  
  
Código de clasificación: 5F  
Disposiciones especiales: 190 327 344 625  
Cantidad limitada (LQ): 1 L

**Otra información pertinente (transporte fluvial)**  
E0

**Transporte marítimo (IMDG)**

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**Contaclean**

Fecha: 18.05.2015

Código del producto: 101

Página 7 de 8

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN1950
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	AEROSOLS
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	2
<b>14.4. Grupo de embalaje:</b>	-
Etiquetas:	2, see SP63

Disposiciones especiales: 63, 190, 277, 327, 344, 959  
Cantidad limitada (LQ): See SP277  
EmS: F-D, S-U

**Otra información pertinente (transporte marítimo)**

E0

**Transporte aéreo (ICAO)**

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN1950
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	AEROSOLS, flammable
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	2.1
Etiquetas:	2.1



Disposiciones especiales: A145 A167  
Cantidad limitada (LQ) Passenger: 30 kg G  
IATA Instrucción de embalaje - Passenger: 203  
IATA Cantidad máxima - Passenger: 75 kg  
IATA Instrucción de embalaje - Cargo: 203  
IATA Cantidad máxima - Cargo: 150 kg

**Otra información pertinente (transporte aéreo)**

E0

: Y203

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: sí



Material peligroso: Hydrocarbons

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria****15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria EU**

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV): 41,6 %

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**Contaclean**

Fecha: 18.05.2015

Código del producto: 101

Página 8 de 8

**Legislación nacional**

Clasificación como contaminante acuático (D): 2 - Peligroso para el agua

**SECCIÓN 16: Otra información****Texto de las frases R (Número y texto)**

- 11 Fácilmente inflamable.
- 36 Irrita los ojos.
- 38 Irrita la piel.
- 51 Tóxico para los organismos acuáticos.
- 53 Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- 65 Novico: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
- 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

**Texto de las frases H- y EUH (Número y texto)**

- H222 Aerosol extremadamente inflamable.
- H225 Líquido y vapores muy inflamables.
- H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
- H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
- H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*